

**SONOS, INC.**  
**使用条款、许可与担保协议**

最后更新日期：2024年6月

这是您（“您”）与Sonos, Inc.（及其附属机构，统称为“Sonos”、“我们”或“我们的”）之间订立的协议。在使用Sonos产品和/或服务之前，请阅读这些“使用条款”、“许可与担保协议”以及本协议所述其他适用条款（统称为“本协议”）。请参阅我们的“隐私声明”，以了解我们如何收集和您的个人信息。

本协议制约您对所有Sonos产品的使用（无论现在还是将来购买），包括由Sonos提供给您的硬件、软件、应用程序（包括但不限于移动版和桌面版）以及任何相关固件和文档（统称为“产品”）和服务（例如Sonos Radio和Sonos Voice Control，统称为“服务”）。

请仔细阅读第13条“争议解决”，其中规定了本协议如何接受具有约束力的仲裁，以及您选择不接受此类条款制约的权利。在购买、下载、注册和/或通过其他方式使用Sonos产品和/或服务前，请务必阅读并理解本协议条款。

购买、下载、注册和/或以其他方式使用Sonos产品和/或服务，即表示您已年满18岁，有权对您自己或您的公司（如适用）进行法律约束，并且表示您同意受本协议条款的约束。如果您不同意此类条款或不作此类表示，请勿购买、下载、注册或以其他方式使用Sonos产品和/或服务。

## 使用条款

### 1. 年龄

- a. 我们不销售供儿童购买的产品。
- b. 我们不会故意收集、使用或泄露未满16岁（或所处司法辖区相应的最低年龄）的儿童的个人。如果您未满16岁，则只有在您父母或监护人的参与和同意下方能使用产品和/或服务。

### 2. Sonos账户、系统要求、兼容设备和使用情况

- a. 使用产品和/或服务可能需要唯一的用户名和密码组合（“登录凭据”）。如果需要提供登录凭据才能使用产品和/或服务，则在设置过程中，Sonos App将会要求您创建一个账户，并向Sonos注册您的产品。在注册过程中，您将需要创建一个Sonos账户（“Sonos账户”）。您有责任确保您的登录凭据的机密性和安全性。注册，即表示您同意对您的Sonos账户下发生的所有活动负全部责任。我们可假设在您的Sonos账户下接收的所有通讯均来自您。
- b. 如果未创建Sonos账户、家中无可用的Wi-Fi网络、网络连接带宽不足和/或无蓝牙连接，则某些Sonos产品和/或服务可能无法正常运行。使用某些或所有产品和/或服务也可能需要其他第三方硬件和/或技术元素，例如可访问Sonos App的兼容第三方设备（例如笔记本电脑、平板电脑或移动电话设备）。您有责任确保拥有所有必需的元素，并且它们兼容且配置无误。经过您的许可，Sonos可以在未事先通知您的情况下在兼容的第三方设备上使用蓝牙以促进产品和/或服务的正确运行并启用特定功能，但需受您的设备设置的限制。
- c. 某些产品和/或服务功能将使您能够使用第三方内容、服务和技术（“第三方内容和技术”）。请注意，通过产品和/或服务使用此类第三方内容和技术须遵守第三方的使用或服务条款及其各自的隐私声明。在Sonos产品上启用此类功能前，建议您仔细阅读这些条款。
- d. 您确认产品和服务的许多功能（包括第三方内容和技术）都通过Wi-Fi传输数据，并可能影响您的流量套餐的费用，且您应承担任何此类费用。
- e. Sonos Radio是我们Sonos App的广播流媒体服务单元，受其他Sonos Radio使用条款和条件（“Sonos Radio条款”）的制约，可访问如下地址查看相关条款：  
[www.sonos.com/legal/sonos-radio-terms](http://www.sonos.com/legal/sonos-radio-terms)，这些条款构成本协议的一部分。使用Sonos Radio，即表示您同意Sonos Radio的条款。
- f. Sonos Voice Control（“SVC”）服务。您只能在支持SVC的Sonos产品上或通过支持SVC的Sonos产品使用SVC，并且您只能将SVC用于个人和非商业用途。激活SVC服务需要支持SVC的Sonos产

品和Wi-Fi网络连接。要随后使用SVC服务，您需要保持Wi-Fi网络或蓝牙连接。SVC服务可能并非在所有地区或所有Sonos产品上都可用。请点击[此处](#)详细了解当前支持SVC服务的位置和产品。

- g. 有关Sonos如何使用数据（包括您的个人数据）启用SVC服务的更多信息，请查看我们的《隐私声明》。**

### 3. 遥测数据收集通知和**数据使用同意书**

我们希望确保您清楚地了解我们产品的工作方式，以及我们为增强您的体验而收集的数据。当您使用我们的产品时，我们会收集某些遥测数据，以提高设备性能，并为您提供尽可能好的服务。某些产品软件特性可能要求您的产品提供其各自功能或特性的信息，包括第三方内容和技术。当您打开或以其他方式启用和/或使用这些功能或特性（包括第三方内容和技术）时，可能会由Sonos处理某些使用情况数据和/或将其与第三方共享。如我们的《隐私声明》所述，您有权访问、更正或删除我们收集的任何数据。为了更全面地了解我们如何处理数据，请查看我们的隐私声明，您可以在其中详细了解我们的数据收集、使用、保留做法以及我们为保护您的信息而采取的措施。

### 4. **第三方内容与技术、服务和材料**

- a. Sonos可能会不时通过产品提供对第三方内容提供商的访问。此外，Sonos可能通过产品支持或提供对某些第三方服务或技术的访问，包括但不限于特定的文件格式或编解码器。Sonos保留随时出于任何原因终止对任何第三方服务、内容或技术的访问和/或支持的权利。**
- b. 产品软件可能启用或提供对第三方内容、功能和服务（例如音乐服务、语音控制和其他第三方服务，统称为“**第三方服务**”）的访问。使用这些第三方服务可能需要网络连接，使用某些第三方服务可能需要您接受其他条款，并可能需要支付额外费用。**
- c. 您了解，在使用与Sonos产品有关的任何第三方服务时，您可能会遇到可视为冒犯、不雅或令人反感的内容，并且这些内容最初可能会或不会被识别为不宜，并且任何搜索的结果可能会自动无意间引用令人反感的材料。但是，您同意独自承担使用第三方服务的风险，并且Sonos、其附属机构、代理商、委托人或许可人对您查看到的冒犯性、不雅或令人反感的内容不承担任何责任。**
- d. 某些第三方服务可能会显示、包含或提供其他第三方的内容、数据、信息、应用程序或材料（“**第三方材料**”）或提供某些**第三方网站**的链接。使用第三方服务，即表示您确认并同意Sonos不负责检查或评估此类第三方材料的内容、准确性、完整性、及时性、有效性、版权合规性、合法性、文明性、质量或其他任何方面。Sonos、其管理人员、附属机构和子公司不就任何第三方材料或网站或者第三方的任何其他材料、产品或服务向您或任何其他他人担保或认可，现在和将来也不承担任何责任或义务。第三方材料和其他网站链接仅为方便您使用而提供。**
- e. 通过产品可能访问、链接至或显示或以其他方式可访问的第三方服务和第三方材料并未提供所有语言版本或未在所有国家或地区都可进行访问。Sonos对于此类第三方服务和第三方材料在任何特定地区的适用性或可用性不作任何陈述。如果您选择使用或访问此类第三方服务和第三方材料，您的这种行为纯属您个人自愿。您有责任遵守任何适用的法律，包括但不限于适用的当地法律。**
- f. Sonos保留随时出于任何原因更改、暂停、移除、禁用任何第三方内容和技术、服务和/或**第三方材料**或者禁用对其访问的权利，恕不另行通知。Sonos在任何情况下均不对移除此类第三方服务和/或**第三方材料**或禁用对其的访问承担责任。在任何情况下，Sonos还可能限制对某些第三方服务或**第三方材料**的使用或访问，恕不另行通知，也不承担责任。**
- g. 对于选择、继续支持或继续访问任何此类第三方服务和/或**第三方材料**，Sonos不作任何陈述或保证。**
- h. 就任何特定的**第三方服务**和/或**第三方材料**将以任何特定方式可访问、可获取、可使用或在任何时间段内完全可用，Sonos不作任何保证或陈述。**
- i. 在任何产品包装或营销材料上显示或提及的特定**第三方服务**和/或**第三方材料**的事实并不表示该**第三方服务**和/或**第三方材料**将以任何特定方式可访问、可获取、可使用或在任何时间段内完全可用。**
- j. 提供通过产品可访问的任何服务、技术或内容的Sonos和**第三方服务**提供商保留出于其认为合理的**

任何理由随时自行从其服务器中移除信息、阻止对其服务器进行访问或者更改/取消产品或服务的权利，恕不另行通知。

## 许可与担保协议

### 5. 软件

- a. **软件。**产品中所嵌入，用于操作产品、文档、界面、内容、字体和您的产品随附的任何数据的软件（“原始产品软件”），以及可通过Sonos提供的功能增强、软件更新或系统还原软件更新或替换的此类软件（“产品软件更新”），无论其存储于只读存储器、任何其他媒介中还是以任何形式存储（原始产品软件和产品软件更新统称为“产品软件”或“软件”），均由Sonos, Inc.许可（而非出售）给您，仅可用于本协议条款目的。为明确起见，软件包括Sonos应用程序（统称为“Sonos App”或“App”），表示Sonos开发的所有Sonos应用程序（例如移动或桌面App），它们可以提供对产品和/或服务、Sonos的设置、Sonos相关内容以及其他功能和服务的访问，包括访问第三方内容和技术。您同意本协议的条款将适用于您产品上可能内置的任何产品、服务、Sonos App，除非该App随附单独的许可，在这种情况下，您同意在使用该App时遵守此类许可条款。
- b. **软件更新。**Sonos无义务提供对产品或服务任何方面的任何更新或升级。Sonos可自行决定是否提供将来的产品软件更新。如果Sonos提供此类更新或升级，则此类更新或升级以及任何相关文档应被视为产品。产品软件更新（如有）可能不一定包括所有现有的软件功能或Sonos针对新型或其他型号的产品发布的新功能。Sonos提供的任何产品软件更新均以本协议的条款为准，除非该产品软件更新随附单独的协议，在这种情况下，您同意以该协议的条款为准。有关产品安全和软件更新的更多信息，请参阅我们的平台安全页面。
- c. **自动软件更新。**我们可能会不时开发补丁程序、错误修复、更新、升级和其他修改，以提高产品和/或服务的性能。这些可能会自动安装，不会发出任何其他通知。除非您禁用自动产品软件更新，否则您使用的产品将定期检查Sonos的产品软件更新，如有更新，将自动下载更新并安装到您的产品中。除非您已退出自动产品软件更新，否则使用产品和/或服务即表示您同意Sonos可以将自动产品软件更新下载并安装到您的产品中。您可在Sonos App的设置中随时关闭自动产品软件更新。

### 6. 授予许可证

- a. 依照本协议的条款和条件，Sonos授予您全球性的、非专属的、不可转让的个人许可（无分许可的权利），您可以：(i) 使用产品中嵌入的软件来操作产品、服务，以及(ii) 在期限内拥有或控制的任何个人计算机或移动设备上使用软件的Sonos App部分。您不得将软件转移到任何其他计算设备，也不得以其他方式从产品中移除软件。
- b. 您同意不会在法律禁止的范围内复制、修改、反向工程、反编译或反汇编产品。除本协议授予的有限许可外，Sonos及其供应商在此保留对产品、服务和软件中包含的所有全球知识产权的所有权利、所有权和利益。Sonos保留其他所有权利。
- c. 您确认并同意，嵌入并用于创建产品的技术构成了Sonos的宝贵商业秘密、知识产权和专有技术。如果您通过授权使用产品获得任何此类商业秘密和/或知识产权，您不会将其披露给任何第三方。Sonos产品也可能受一项或多项专利保护。有关详细信息，请参阅：[www.sonos.com/legal/patents](http://www.sonos.com/legal/patents)。

### 7. 协议条款

- a. 您可以随时通过通知Sonos、中止使用产品并从您的第三方计算设备中清除软件来终止本协议。
- b. 如果您违反本协议中的任何条款，本协议将自动终止。
- c. 不管本协议因何种原因终止或失效，第6款第(b)条、第8款、第9款、第10款第(d)条、第11款和第13款仍应有效。

### 8. 遵守版权法

- a. Sonos遵守美国和国际版权法，鉴于根据本协议授予的许可，您同意也遵守此类法律法规。
- b. 您确认此类版权法禁止未经授权复制或传播使用产品访问的音乐或其他内容（“内容”），并且您同意未经版权持有人明确的书面授权，不得直接或间接复制或传播任何内容。
- c. 您同意使Sonos及其许可人免于索赔责任并免于因您未能履行本协议第8款的条款或与之相关原因而致使Sonos或其许可人产生的任何及所有索赔、诉讼、损失、损害、责任、费用和支出的损害赔偿金。

## 9. 您的隐私和数据保护

- a. Sonos制定了一份《隐私声明》，以通知您有关收集、使用、披露和保护Sonos处理的个人信息的做法。您可以访问[www.sonos.com/legal/privacy](http://www.sonos.com/legal/privacy)查看Sonos《隐私声明》，它构成本协议的一部分。
- b. 使用Sonos产品和/或服务，即表示您同意《隐私声明》的条款。我们将始终按照Sonos《隐私声明》处理您的个人信息。请务必阅读并理解《隐私声明》的条款。
- c. 如对我们的《隐私声明》有任何疑问，请通过[privacy@sonos.com](mailto:privacy@sonos.com)联系我们。

## 10. 担保和免责声明

- a. **担保。**根据本协议第10款中规定的条件，Sonos向您保证，在最初购买产品之日后的一（1）年内，产品将无材料和技术缺陷。
- b. **SONOS不保证：**产品将会不间断运行或不会出错或所有错误和/或缺陷都可以得到纠正；产品软件执行或提供的功能、特性或服务（包括其所包含的第三方特性和服务）将满足您的要求；将继续提供任何特性、功能或服务；产品软件将与任何第三方软件、应用程序或第三方服务兼容或可一起使用。如果您是消费者，则本担保是对您的法定权利的补充，不影响您的法定权利。除非第10款第（D）条另有规定，或者必须遵守与下列相悖的任何强制性消费者保护法，否则如果违反前述担保，将由SONOS自行决定其全部责任和针对您的专有补偿：维修或更换产品；或者如果无法合理采取上述措施，则向您退还余额（您已支付的金额减去您已使用部分的金额）。
- c. **限制。**上述担保不适用于基于以下原因导致的产品问题：（i）您未能执行Sonos提供的针对产品的所有错误修复或错误纠正；（ii）依照设计之外的或本协议未授权的方式使用产品；（iii）将产品与其他产品、硬件或非Sonos提供且与Sonos所提供文档不一致的产品一起使用。此外，Sonos直接或通过授权经销商和授权在线经销商独家销售其产品。如果从Sonos、授权经销商或授权在线经销商以外的任何人（包括任何零售商、转售商或任何在线来源）购买产品或通过其购买产品，则无论此类产品状态如何或该产品为“全新”还是“已使用”，Sonos对此类产品提供的任何可适用的担保均无效。尽管有上述规定，第10款第（c）条规定的限制和条款不应适用于符合《马格努森-莫斯保修法》下“消费品”定义的产品。
- d. **免责声明。**除上述明确规定外，SONOS对产品不作任何担保（法律默示的担保除外）。SONOS及其供应商特此声明对其他所有此类担保和条件免责。您承担选择产品以达到预期结果以及安装和使用产品的所有责任。安装产品软件可能会影响第三方软件、应用程序或第三方服务以及其他Sonos产品和/或服务的可用性和使用性。Sonos或Sonos授权代表提供的任何口头或书面信息或建议均不构成担保。

## 11. 责任限制

- a. 在法律允许的最大范围内，无论出于何种原因或责任划分如何，SONOS或其供应商在任何情况下均不对任何损害负责，包括但不限于偶发性、特殊性、继发性、排他性或间接性损害，并且包括但不限于保险费用、数据损失、利润损失、业务中断、业务信息丢失或由于使用（或无法使用）产品和/或服务而导致的其他经济损失。
- b. 在任何情况下，除非法律另有要求，否则SONOS对您的任何一种或多种诉因产生的所有损害承担的全部责任不应超过您为产品支付的金额。
- c. 即使您已经通知Sonos、其供应商或经销商有关此类损害或您预期的任何使用类型的可能性，第11款中的限制仍然适用。即使任何有限补偿的基本目的未达成，此类限制仍应适用。您确认此类限制体现了合理的风险分配。
- d. 第11款中的限制不适用于因Sonos故意的不当行为或重大过失所造成的损害。对于Sonos或其董事或Sonos指定的任何第三方在履行对您的合同义务的过程中的任何故意不当行为、过失或违反合同的行为所造成的人身伤亡而导致的损害，本协议第11款的限制亦不适用。在产品责任方面，第11款中的限制应仅在有关产品责任的强制性法规允许的范围内适用。
- e. 第11款中的限制不应影响您作为消费者的法定权利。

## 12. 侵权赔偿

- a. **赔偿。**如果针对您的索赔是基于根据本协议向您提供以及授权使用的产品和/或服务的任何部分侵犯任何第三方的版权或盗用第三方的商业秘密的指控，则Sonos应为您抗辩或解决针对您的任何索赔、要求、诉讼、诉讼程序或起诉（“索赔”），但前提条件为您：（i）立即将索赔书面通知Sonos；（ii）独家授权Sonos控制和支配此类索赔的抗辩或理赔；（iii）为Sonos提供与索赔有关的所有必要信息和协助，费用由Sonos支付（您的时间价值除外）。Sonos应支付最终判定针对此类索赔的所有理赔金额、损害赔偿金和费用。您可自行支付费用参与索赔抗辩。未经其事先书面授权，Sonos将不承担任何费用或支出。
- b. **赔偿限制。**尽管有上述规定，Sonos对基于以下原因的索赔不应承担任何责任：（i）在Sonos书面通知您继续使用任何产品可能会导致此类索赔和赔偿，希望您停止进一步使用此类产品并承诺因此退还余额（您已支付的金额减去您已使用部分的金额）的三十（30）天后您仍使用任何此类产品；（ii）产品或其任何部分与非Sonos提供的其他硬件或产品组合使用（如果未组合使用，则可以避免索赔）；或（iii）使用本协议未授权的产品。
- c. **全部责任。**本协议上述第12款的条款规定了对于产品所涉及的实际或指控的任何知识产权的任何侵权或盗用，Sonos需承担的全部责任和义务以及针对您的专有补偿。

## 13. 争议解决

请仔细阅读“争议解决”部分，因为这可能会严重影响您的合法权利，包括您向法院提起诉讼或参与诉讼的权利。

- a. **非正式争议解决程序。**如果您与Sonos之间发生争议，我们会努力与您合作，达成合理的解决方案。对于任何此类争议，双方承认并同意，在通过仲裁或其他方式发起任何正式争议解决程序之前，将首先做出真诚的努力，以非正式方式解决该争议。这需要首先将争议的书面描述发送给另一方。对于您发起的任何争议，您同意将争议的书面描述以及与您的账户相关联的电子邮件地址发送到以下电子邮件地址：[legal@sonos.com](mailto:legal@sonos.com)。对于Sonos发起的任何争议，我们会将争议的书面描述发送到与您的Sonos账户相关联的电子邮件地址。书面描述必须以个人身份提出，并至少提供以下信息：您的姓名；对索赔或争议的性质或依据的描述；以及寻求的具体救济。如果在收到争议书面描述后六十（60）天内争议未得到解决，您和Sonos同意遵循以下进一步的争议解决条款。

上述非正式争议解决程序是发起任何正式争议解决程序的先决条件。双方同意，在双方参与该非正式争议解决程序时，将遵守任何相关的限制期和申请费或其他截止时间。

- b. **相互仲裁协议。**您和Sonos同意，由于本协议（包括使用条款、许可与担保协议）的解释或履行（包括其形成、执行和违约）或由Sonos或向Sonos进行的付款，或以任何方式与产品或服务的提供或使用相关的付款、您与Sonos的关系或与Sonos的任何其他争议，可能产生的所有索赔、争议或分歧，均应根据第13条（统称“仲裁协议”）通过具有约束力的仲裁解决。这包括根据第13条第（j）和（k）款规定的通知和选择退出条款，产生、主张的索赔，或涉及在本仲裁协议或任何先前协议存在之前发生的事实的索赔，以及在本仲裁协议终止后可能产生的索赔）。本仲裁协议在所有方面均受《联邦仲裁法》（“FAA”）制约，并作为涉及州际商务的交易的证据。您和Sonos明确同意，FAA应全权监管本仲裁协议的解释和执行。如果FAA的规则和程序因任何原因而不能适用，则适用您所在州监管仲裁协议的州法律。

除第13（b）条的规定外，仲裁员或仲裁机构（而非任何联邦、州或地方法院或机构）拥有解决因本协议（包括使用条款、许可与担保协议）和本仲裁协议的解释、适用性、可执行性或形成而引起的或与之相关的所有争议的专属权力，包括但不限于全部或任何部分无效或可撤销的索赔（无论索赔是否需



要仲裁), 以及关于支付行政或仲裁费用的任何争议(包括此类付款的时间和未付款的补救措施)。仲裁员或仲裁机构有权根据法律或衡平法给予法庭上可以得到的任何救济。

尽管双方决定通过仲裁解决所有争议, 但各方仍保留以下权利: (i) 对于在小额索赔法院管辖范围内的争议和诉讼, 选择在小额索赔法院以个人为基础解决任何索赔, 而无论提起诉讼的一方最初选择了哪个法院; (ii) 向州法院或联邦法院提起诉讼, 以保护其知识产权(本文中的“知识产权”是指专利、版权、道德权利、商标、商业秘密和其他机密或专有信息, 但不包括隐私权或公开权); 以及(iii) 就一方的索赔是否失去时效或是否可以在小额索赔法院提起诉讼, 在有管辖权的法院寻求宣告性判决、禁令或其他衡平法救济。寻求此类救济并不意味着放弃一方根据本协议提起仲裁的权利, 与根据本条款提起的任何诉讼有关的任何已提起的仲裁应自动中止, 等待该诉讼的结果。

您和Sonos同意接受加利福尼亚州圣巴巴拉市任何联邦或州法院的属人管辖权, 以强制仲裁, 中止仲裁程序, 或确认、修改、撤销仲裁员作出的裁决或对仲裁员作出的裁决作出判决; 并就任何此类诉讼程序而言, 进一步同意接受通过美国邮件送达的诉讼程序, 并特此放弃任何和所有其他可用的管辖权和地点辩护。

除下文第13(c)条规定的情况外, 如果本仲裁协议的任何条款被仲裁员或有管辖权的法院认定为无效, 双方仍同意, 仲裁员或法院应努力实现本条款所反映的双方意图, 且本协议的其他条款仍然完全有效。

双方理解, 仲裁意味着由仲裁员而非法官或陪审团对索赔作出裁决, 并且在仲裁中, 听证前交换信息和上诉的权利可能受到限制。您特此承认并同意, 在法律允许的最大范围内, 您和Sonos均放弃陪审团审判的权利。

- c. **集体仲裁和集体救济弃权。** 您和Sonos确认并同意, 在法律允许的最大范围内, 除非本第13(c)条和下文第13(g)条另有规定, 否则任何仲裁只能以个人身份进行, 不能作为集体诉讼或其他合并诉讼, 除非Sonos以书面形式同意合并, 否则仲裁员只能裁定有利于寻求救济的个别当事方的救济, 并且仅限于解决个别当事人的索赔所必需的范围。

如果已经有了最终司法裁定, 即对于特定索赔或救济请求, 集体仲裁和集体救济弃权或第13(g)条的规定不具有强制执行力, 则双方同意, 该特定索赔或救济请求可以在法院进行, 但应进行分割和中止, 等待剩余索赔的仲裁。此条款并不阻止您或Sonos参与集体理赔。

- d. **仲裁规则。** 仲裁将由National Arbitration and Mediation (国家仲裁与调解, “NAM”) 管理, 并由一名仲裁员解决。如果NAM无法进行仲裁, 双方将选择另一家仲裁机构, 但在任何情况下, 任何仲裁均不得由美国仲裁协会管理。除非本“争议解决”条款另有修改, 否则NAM将按照向NAM提出任何仲裁要求时生效的《NAM全面的争议解决规则和程序》、《当一方是消费者时的争议费用》以及《大规模申请争议解决规则和程序》管理仲裁, 不包括制约或允许集体或代表诉讼的任何规则或程序。有关适用的NAM规则和程序, 请访问[www.namadr.com](http://www.namadr.com), 或发送电子邮件至National Arbitration and Mediation (国家仲裁与调解) 商务部: [commercial@namadr.com](mailto:commercial@namadr.com)。
- e. **发起仲裁。** 只有在双方根据非正式争议解决程序条款为解决争议做出真诚的努力, 并且这些努力均失败的情况下, 任意一方才可以适用适用的NAM规则中规定的程序发起具有约束力的仲裁, 作为解决索赔的唯一手段。如果您要发起仲裁, 还应将要求副本通过电子邮件发送至[legal@sonos.com](mailto:legal@sonos.com)。如果Sonos要发起仲裁, 我们会将要求副本发送到与您的Sonos账户相关联的电子邮件地址。仲裁员有权根据NAM的规则和程序, 对仲裁员认定的并非善意提出的任何无意义的索赔或提交, 以及一方

未能遵守本协议规定的非正式争议解决程序，实施制裁。

- f. **仲裁地点和程序。**如果您是**美国居民**，仲裁将在您居住的县进行，如果您不是美国居民，仲裁将在美国加利福尼亚州圣巴巴拉进行，除非您和Sonos另有约定，或者指定的仲裁员认定该地点将对任何一方造成不合理的负担。在这种情况下，仲裁员有权选择其他地点。如果争议金额不超过**10,000美元**，并且您不寻求禁令或宣告性救济，则仲裁将仅根据您和Sonos提交给仲裁员的文件进行，除非仲裁员认定有必要举行听证会。如果争议金额超过**10,000美元**或寻求宣告性或禁令救济，任何一方都可以要求（或仲裁员可以决定）举行听证会，而且除非双方另有约定，否则听证会应通过视频会议或电话会议进行。

根据适用的NAM规则和程序，双方同意，如果处置性动议可能有效解决或缩小争议问题，仲裁员将有权酌情决定是否允许提出处置性动议。除非法律另有禁止，否则所有仲裁程序都将保密，不对公众和除您与Sonos（以及各方的授权代表和代理人）以外的任何一方公开，与之相关的所有记录都将永久封存，除非为了获得法院对仲裁裁决的确认而有必要公开（但寻求确认的一方应在法律允许的范围内设法将此类记录封存）。

- g. **批量仲裁。**为了提高仲裁的管理和解决效率，如果在合理接近的范围内（“大规模申请”），由同一律师事务所或组织或在其协助或协调下向NAM（如果NAM不可用，则根据13（d）选择的其他仲裁机构）提交了针对Sonos的100项或更多类似的仲裁要求（主张相同或基本相似的事实或索赔，以及寻求相同或基本相似的救济），则双方同意(i) 按每批100项仲裁要求管理批量申请（如果在上述批量处理后剩余的仲裁要求少于100项，则最后一批将包括剩余的要求），一次只申请、处理和裁决一批；(ii) 为每批指定一名仲裁员；(iii) 接受适用的费用，包括NAM（如果NAM不可用，则根据13（d）选择的其他仲裁机构）自行决定的任何相关费用减免；(iv) 在上一批100项仲裁要求被提起、处理和裁决之前，不得提起、处理或裁决属于批量申请一部分的其他仲裁要求；(v) 与批量申请中包含的仲裁要求相关的费用，包括Sonos和索赔人所欠的费用，只有在您的仲裁要求被包含在一组批量诉讼程序并且该批量诉讼程序被正确指定以提起、处理和裁决后才应支付；(vi) 每组包括100项要求的分批诉讼程序的分阶段流程应持续到每项要求（包括您的要求）被裁决或以其他方式解决。每一批的仲裁员选择应尽可能按照适用的NAM规则和程序进行，并且仲裁员将确定进行诉讼程序的地点。您同意与Sonos和仲裁机构真诚地合作，实施此类“批量方法”或其他类似方法，以为每批索赔提供有效的索赔解决方案，包括支付由NAM酌情确定的综合减免费用。双方进一步同意相互合作，并与仲裁机构或仲裁员合作，建立仲裁机构或仲裁员认为将提供有效的索赔解决方案的任何其他流程或程序。双方之间关于本条款是否适用或批量处理的流程或程序的任何分歧应由NAM指定的程序仲裁员解决。此“批量仲裁”条款不应被解释为增加触发NAM《大规模申请补充争议解决规则和程序》的适用性所需的索赔数量，或授权任何类型的集体仲裁。除非Sonos另有书面同意，否则除上文第13（c）条和本第13（g）条规定的情况外，Sonos不同意在任何情况下进行集体仲裁、私人总检察长仲裁或涉及共同或合并索赔的仲裁。如果批量申请中包含您的仲裁要求，则您的索赔仍然需要收费，直到您的仲裁要求得到裁决、撤回或解决。
- h. **仲裁员的裁决。**仲裁员将在适用的NAM规则和程序规定的时间范围内作出裁决。仲裁员的裁决将包括仲裁员作出裁决所依据的重要发现和结论。对仲裁裁决的判决可以在任何有管辖权的法院作出。仲裁员有权在适用法律、**仲裁庭**规则和本仲裁协议规定的范围内，以个人为基础赔偿金钱损失，并以个人为基础，给予个人任何非金钱的补救或救济。双方同意，损害赔偿和/或其他救济必须符合上述第**13（c）条**的规定，也必须符合本协议“**责任限制**”部分有关损害类型和金额或一方可能承担责任的**其他救济**的条款。对于与非仲裁指定方的任何人之间的任何争议中的问题或索赔，任何仲裁裁决或决定均不具有任何排他性效力。仅在制约仲裁索赔的适用实体法授权的情况下，仲裁中的胜诉方才能获得律师费。

- i. **费用。**除非仲裁规则和/或适用法律另有规定，否则您应自行承担律师费。双方同意，NAM有权在其认为适当的情况下（包括第13（g）条规定的情况下）酌情减少根据NAM规则应付的任何行政或仲裁费用的金额或修改支付时间，前提是此类修改不会增加您的成本，并且您进一步同意放弃对此类费用修改的任何反对意见。双方还同意，任何一方对NAM收取的费用的善意质疑，在NAM、仲裁员和/或有管辖权的法院仍未解决此类质疑时，不构成对本第13条的违约、放弃或违反，并且在此类质疑未解决期间，这些费用的任何和所有到期日将有效。
- j. **选择退出本仲裁协议的权利。**如果您不希望受本“争议解决”第13条规定的“仲裁协议”的约束，则：  
（1）您必须在购买单件Sonos产品之日起三十（30）天内书面通知Sonos，否则将受本仲裁协议（或对“争议解决”部分的条款的任何后续变更）的约束；（2）您的书面通知必须邮寄给Sonos，地址为301 Coromar Dr., Goleta, CA 93117, Attn: Legal Department，或发送电子邮件至 [arb-opt-out@sonos.com](mailto:arb-opt-out@sonos.com)，并且（3）您的书面通知必须包括（a）您的姓名，（b）您的地址，（c）您购买产品的日期（如适用），以及（d）您希望退出本仲裁协议的明确声明。如果您根据本协议先前版本中规定的要求选择退出本仲裁协议，Sonos将继续尊重任何有效的不接受选择。如果您未及时选择退出本仲裁协议，则此类行为将表示您和Sonos相互接受这些“争议解决”条款。
- k. **变更。**Sonos将提前三十（30）天通知本“争议解决”部分的任何变更，通知方法包括通过Sonos App、通过在Sonos网站上发布变更或根据法律要求提供任何其他通知。任何此类变更将在Sonos提供本通知后30天生效，并适用于所有尚未提起的索赔。如果您通过选择退出本仲裁协议来拒绝任何此类变更，您可以在适用法律允许的情况下行使由陪审团或法官审判的权利，但如果可根据先前已有版本的仲裁协议对争议进行仲裁，则此类先前已有版本的仲裁协议将不适用于尚未提起的索赔。如果Sonos在您首次接受本协议（或接受本协议的任何后续变更）后更改了“争议解决”部分，则您同意，您在此类变更后30天内继续使用这些“产品”或“服务”将被视为接受这些变更。如果您不同意此类变更，您可以通过提供第13（j）条中所述的通知来选择退出。

#### 14. 其他

- a. **出口管制。**您确认产品可能受您购买该产品所在司法管辖区的出口管制法律和法规的制约，并且您保证将在所有方面遵守此类法律和法规。除非美国法律和购买地点的司法管辖区的法律授权，否则您不得使用或以其他方式出口或再出口产品。
- b. **管辖法律。**本协议应受加利福尼亚州法律的制约，并且其冲突法则不适用。如果任何此类法律与《联邦仲裁法》相抵触，则以《联邦仲裁法》为准。《联合国国际货物销售合同公约》不适用于本协议。
- c. **完整协议。**本协议构成您与Sonos之间就本协议标的物的完整协议，并取代所有未在本协议中明确的先前的口头或书面理解、通讯或协议。
- d. **可分割性。**如果根据司法判决或裁决认定本协议的任何条款无效或不可执行，则本协议的其他条款应在其期限内仍然有效和可执行。
- e. **不可转让。**未经Sonos事先书面同意，您不得通过法律手段或其他方式转让本协议或本协议项下的任何权利或义务。未经事先书面同意，您尝试进行的任何转让均无效。
- f. **Sonos的通知。**当您使用Sonos产品和/或服务或向我们发送电子邮件时，您即通过电子方式与我们联系。我们将通过多种方式与您进行电子沟通，例如通过电子邮件、App内消息和/或推送通知或者通过在Sonos网站上或通过其他Sonos服务发布消息或通讯。Sonos可能会通过以下方式向您提供有关产品和/或服务的通知（包括对本协议的变更）：向您的Sonos账户的电子邮件地址（和/或与您的Sonos账户有关的其他备用电子邮件地址（如提供））发送电子邮件；通过Sonos App发送通知；或者在Sonos网站上发布通知。如果Sonos需要就您的产品和/或服务与您联系，则您同意通过电子邮件或本协议规定的其他方式接收通知。在本合同中，您同意我们以电子方式提供给您的所有通知、披露和其他通讯均满足书面沟通的所有法律要求，除非强制性适用法律明确要求采用其他沟通方式。有关本协议的咨询或疑问，请访问<http://support.sonos.com>提交您的问题。